



# DZIENNIK URZĘDOWY

## RADY NARODOWEJ MIASTA KRAKOWA



Kraków, dnia 27 grudnia 1979 r.

Nr 18

## Treść:

Poz.	Str.
------	------

## ZARZĄDZENIA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA:

- |   |   |
|---|---|
| 62 — nr 53 z dnia 12 listopada 1979 r. w sprawie obniżenia wysokości ryczałtu umownego dla rzemieślników wykonujących rzemiosło artystyczne . . . . . | 1 |
| 63 — nr 57 z dnia 29 listopada 1979 r. w sprawie programowania i oceny realizacji czynów społecznych . . . . .  | 1 |

## ZARZĄDZENIA NACZELNIKÓW:

- |   |   |
|---|---|
| 64 — nr 7 Naczelnika Gminy w Biskupicach z dnia 30 paź-dziernika 1979 r. w sprawie podwyższenia cen pań-stwowych nieruchomości rolnych dla gminy Biskupce . . . . .   | 3 |
| 65 — nr 7 Naczelnika Gminy w Gdowie z dnia 17 października 1979 r. w sprawie podwyższenia cen państwo-wych nieruchomości rolnych dla gminy Gdów . . . . .             | 3 |
| 66 — nr 6 Naczelnika Gminy w Nowym Brzesku z dnia 6 listopada 1979 r. w sprawie podwyższenia cen państwo-wych nieruchomości rolnych dla gminy Nowe Brzesko . . . . .  | 3 |
| 67 — nr 7 Naczelnika Gminy w Raciechowicach z dnia 27 sierpnia 1979 r. w sprawie podwyższenia cen państwo-wych nieruchomości rolnych dla gminy Raciechowice . . . . . | 4 |
| 68 — nr 6 Naczelnika Gminy w Radziemicach z dnia 22 września 1979 r. w sprawie podwyższenia cen państwo-wych nieruchomości rolnych dla gminy Radziemice . . . . .     | 4 |

## OBWIESZCZENIE

- |  |   |
|--|---|
| 69 — z dnia 19 listopada 1979 r. w sprawie założenia nowej ewidencji gruntów dla części gminy Czernichów . . . . . | 5 |
|--|---|

62

## ZARZĄDZENIE Nr 53

Prezydenta Miasta Krakowa

z dnia 12 listopada 1979 r.

w sprawie obniżenia wysokości ryczałtu umownego dla rze-mieślników wykonujących rzemiosło artystyczne.

Na podstawie § 18 ust. 3 rozporządzenia Ministra Finan-sów z dnia 31 stycznia 1977 r. w sprawie zryczałtowania podatków obrotowego i dochodowego od niektórych grup podatników (Dz.U. z 1977 r. Nr 5, poz. 24 i z 1979 r. Nr 11, poz. 78) zarządza się, co następuje:

§ 1. Wprowadza się na terenie województwa miejskiego krakowskiego obniżkę wysokości ryczałtu umownego (zry-czałtowanych podatków obrotowego i dochodowego) o 10% dla rzemieślników mających tytuł mistrza rzemiosła arty-stycznego i wykonujących rzemiosło artystyczne.

§ 2. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1980 r.

Prezydent Miasta:

E. Barszcz

63

## ZARZĄDZENIE Nr 57

Prezydenta Miasta Krakowa

z dnia 29 listopada 1979 r.

w sprawie programowania i oceny realizacji czynów spo-łecznych.

Na podstawie § 11 ust. 3, § 27 ust. 3 i § 28 ust. 2 pkt 1 i 3 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 13 września 1978 r. w sprawie statusu wojewody (Dz.U. z 1978 r. Nr 2, poz. 4 i z 1979 r. Nr 17, poz. 108) i § 9 ust. 1 uchwały nr 132 Rady Ministrów z dnia 12 września 1977 r. w sprawie czynów społecznych oraz pomocy Państwa w ich organizowaniu i realizacji (Monitor Polski Nr 24, poz. 122) zarządza się, co następuje:

§ 1.1. Urzędy dzielnicowe i urzędy gmin (miast i gmin), uwzględniając w maksymalnym stopniu inicjatywę i postu-laty ludności, a także zainteresowanych komitetów społecz-nych (osiedlowych) lub innych organizacji społecznych, a nadto wytyczne i opinie rzeczowo właściwych wydziałów (jednostek równorzędnych) Urzędu Miasta Krakowa oraz Zjednoczenia Przedsiębiorstw Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, opracowują projekty rocznych programów



czynów społecznych (samodzielnych i niesamodzielnych) według wzorów stanowiących załączniki nr 1 i 2 do zarządzenia \*).

2. Zatwierdzone przez naczelnika dzielnic lub naczelnika gminy (miasta i gminy) programy czynów społecznych właściwe urzędy przesyłają do wiadomości Komisji Planowania Urzędu Miasta Krakowa, a odpowiednie wycinki tych programów do:

- 1) Wydziału Rolnictwa, Leśnictwa i Skupu:
  - a) w zakresie elektryfikacji i zadrzewiania,
  - b) poprzez Krakowski Zarząd Inwestycji Rolniczych — w zakresie budowy, rozbudowy oraz remontów urządzeń melioracji wodnych, zagospodarowania pomelioracyjnego, małych zbiorników retencyjnych, urządzeń zaopatrzenia w wodę i urządzeń kanalizacyjnych wsi oraz budowy stawów rybnych, urządzeń zabezpieczających wody przed zanieczyszczeniem,
- 2) Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej — w zakresie czynów porządkowych, w wyniku których uzyskiwane są efekty mające charakter trwały (odgruzowanie i zagospodarowanie terenu, zadrzewianie, zakrzewianie, zakładanie oraz utrzymywanie zieleńców i kwiatników),
- 3) Kuratorium Oświaty i Wychowania — w zakresie budowy, rozbudowy bądź remontów szkół, przedszkoli oraz mieszkań dla nauczycieli, urządzeń zabawowych dla dzieci i młodzieży, prac porządkowych wykonywanych przez młodzież na rzecz środowiska,
- 4) Wydziału Zdrowia i Opieki Społecznej — w zakresie budowy, rozbudowy bądź remontów zakładów społecznych służby zdrowia jak: żłobki, przychodnie, ośrodki zdrowia,
- 5) Wydziału Kultury i Sztuki — w zakresie budowy, rozbudowy bądź remontów ośrodków kultury, świetlic, bibliotek oraz urządzeń radiofonii i telewizji,
- 6) Wydziału Kultury Fizycznej i Turystyki — w zakresie budowy, rozbudowy bądź remontów urządzeń sportowych i turystyczno-wypoczynkowych,
- 7) Zjednoczenia Przedsiębiorstw Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, zwanego dalej „Zjednoczeniem”:
  - a) w zakresie urządzeń gospodarki komunalnej i mieszkaniowej,
  - b) poprzez Krakowski Zarząd Dróg — w zakresie budowy, modernizacji, remontów dróg lokalnych, budowy, przebudowy mostów na tych drogach.
- 8) Komendy Straży Pożarnych — w zakresie budowy, remontów, rozbudowy i wyposażenia strażnic pożarnych oraz budowy i remontów przeciwpożarowych urządzeń wodnych (zbiorników, zastawek, umocnienia brzegów itp.),
- 9) Dyrekcji Okręgowych Dróg Publicznych — poprzez Wydział Komunikacji — w zakresie budowy, przebudowy oraz remontów dróg państwowych i ich zadrzewień.

3. Wydziały właściwe do koordynowania, nadzoru i kontroli czynów społecznych w innym zakresie niż wymieniony w ust. 2 ustala Komisja Planowania Urzędu Miasta Krakowa.

4. Wydziały (jednostki równorzędne) Urzędu Miasta Krakowa oraz Zjednoczenie zgodnie z wytycznymi Komisji Planowania Urzędu Miasta Krakowa sporządzają na podstawie otrzymanych materiałów (ust. 2) z uwzględnieniem podziału

na dzielnice i gminy (miasta i gminy) zbiorcze resortowe programy czynów społecznych, wraz z odpowiednią oceną i po wprowadzeniu uzasadnionych korekt — przekazują je Komisji Planowania Urzędu Miasta Krakowa w terminach obowiązujących dla opracowania rocznych planów gospodarczych.

5. Komisja Planowania Urzędu Miasta Krakowa po przeprowadzeniu odpowiedniej analizy sporządza na podstawie otrzymanych materiałów (ust. 4) opracowanie zbiorcze i włącza je do projektu planu społeczno-gospodarczego województwa miejskiego krakowskiego.

§ 2.1. Jednostki organizacyjne określone w § 1 ust. 4 i 5 w razie potrzeby przyjęcia do zbiorczych programów danych zmienionych w stosunku do danych zawartych w programach obowiązane są o dokonanych korektach powiadomić zainteresowane urzędy dzielnicowe i urzędy gmin (miast i gmin) z podaniem uzasadnienia wprowadzonych zmian.

2. Jeżeli naczelnik dzielnic lub gminy (miasta i gminy) dokona zmiany projektu planu czynów społecznych przed uchwaleniem go przez dzielnicową lub gminną radę narodową (radę narodową miasta i gminy) — obowiązany jest zawiadomić Komisję Planowania Urzędu Miasta Krakowa i właściwe Wydziały (jednostki równorzędne) Urzędu Miasta Krakowa względnie Zjednoczenie.

§ 3.1. Po włączeniu planów czynów społecznych do projektu planu społeczno-gospodarczego właściwe urzędy przekazują zainteresowanym komitetom czynów społecznych lub innym organizacjom, które podjęły się realizacji w czynie społecznym określonych zadań włączonych do programu, komitetom Frontu Jedności Narodu, komitetom społecznym, blokowym (osiedlowym), organizacjom zawodowym itp. odpowiednie wycinki planów wraz z odpowiednimi wytycznymi.

2. Wytyczne, o których mowa w ust. 1, powinny w szczególności:

- 1) określać przedmiot czynu, jego wartość ogólną, rodzaj i wielkość pomocy Państwa oraz przewidywany termin rozpoczęcia i zakończenia realizacji zadań stanowiących przedmiot czynu,
- 2) ustalić warunki, od których spełnienia uzależnione będzie przyznanie dotacji Państwa, jak osiągnięcie określonej wartości wkładu pracy społecznej, świadczeń pieniężnych ludności, pomocy instytucji gospodarki społecznej,
- 3) zawierać ewentualne zalecenia co do sposobu realizacji programowanego zadania.

§ 4.1. Urzędy dzielnicowe i urzędy gmin (miast i gmin) opracowują analizy roczne realizacji programów czynów społecznych (samodzielnych i niesamodzielnych) w terminach ustalonych dla opracowania analiz z sytuacji gospodarczej i wykonania planu społeczno-gospodarczego.

2. Analiza roczna powinna zawierać:

- 1) omówienie ważniejszych efektów rzeczowych uzyskanych w wyniku wykonywanych zadań,
- 2) przedstawienie zasadniczych problemów związanych z realizacją czynów społecznych,
- 3) stwierdzenie, że w zakresie wszystkich zrealizowanych zadań środki własne ludności stanowią co najmniej 50% ich ogólnej wartości oraz wykaz tych zadań, które nie odpowiadają wymaganym warunkom.

3. Komisja Planowania może ustalać szczegółowe wy-

\*) nie ogłasza się



tyczne do opracowania rocznych analiz realizacji czynów społecznych.

§ 5.1. Urzędy dzielnicowe i urzędy gmin (miast i gmin) przesyłają analizy roczne reaalizacji resortowych programów czynów społecznych właściwym wydziałom (jednostkom równorzędnym) Urzędu Miasta Krakowa oraz Zjednoczeniu.

2. Wydziały (jednostki równorzędne) Urzędu Miasta Krakowa i Zjednoczenie na podstawie materiałów, o których mowa w ust. 1, opracowują z uwzględnieniem podziału na dzielnice i gminy (miasta i gminy) — zbiorcze resortowe analizy realizacji programów czynów społecznych i przedkładają je Komisji Planowania.

3. Komisja Planowania przeprowadza na podstawie materiałów, o których mowa w ust. 1 i 2, analizę roczną realizacji czynów społecznych stosownie do uchwały nr 5 Rady Ministrów z dnia 11 stycznia 1973 r. w sprawie rocznych analiz ekonomicznych oraz kompleksowych ocen działalności jednostek gospodarczych (Monitor Polski Nr 2, poz. 8).

§ 6. Traci moc zarządzenie nr 42 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 18 października 1978 r. w sprawie programowania i oceny realizacji czynów społecznych (Dz.Ur. RN Nr 14, poz. 47).

§ 7. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezydent Miasta:  
**E. Barszcz**

64

#### ZARZĄDZENIE Nr 7

Naczelnika Gminy w Biskupicach  
z dnia 30 października 1979 r.

w sprawie podwyższenia cen państwowych nieruchomości rolnych dla gminy Biskupice.

Na podstawie § 4 pkt 1 zarządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 25 lipca 1979 r. w sprawie cen, warunków i trybu sprzedaży państwowych nieruchomości rolnych (Monitor Polski Nr 19, poz. 114) zarządza się, co następuje:

§ 1. Ceny państwowych nieruchomości rolnych przeznaczonych do sprzedaży, ustalone w § 2 zarządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 25 lipca 1979 r. w sprawie cen, warunków i trybu sprzedaży państwowych nieruchomości rolnych (Monitor Polski Nr 19, poz. 114) podwyższa się dla gminy Biskupice do następującej wysokości:

1) Grunty orne:

Ceny w tysiącach złotych za 1 ha w klasach							
I	II	IIIa	IIIb	IVa	IVb	V	VI
70	60	50	46	42	40	30	25

2) Użytki zielone:

Ceny w tysiącach złotych za 1 ha w klasach					
I	II	III	IV	V	VI
70	60	48	38	25	20

§ 2. Traci moc zarządzenie nr 1 Naczelnika Gminy w Biskupicach z dnia 5 marca 1979 r. w sprawie podwyższenia ceny sprzedaży państwowych nieruchomości rolnych na terenie gminy Biskupice.

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Naczelnik Gminy:  
**E. Staniszewski**

65

#### ZARZĄDZENIE Nr 7

Naczelnika Gminy w Gdowie  
z dnia 17 października 1979 r.

w sprawie podwyższenia cen państwowych nieruchomości rolnych dla gminy Gdów.

Na podstawie § 4 pkt 1 zarządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 25 lipca 1979 r. w sprawie cen, warunków i trybu sprzedaży państwowych nieruchomości rolnych (Monitor Polski Nr 19, poz. 114) zarządza się, co następuje:

§ 1. Ceny państwowych nieruchomości rolnych przeznaczonych do sprzedaży ustalone w § 2 zarządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 25 lipca 1979 r. w sprawie cen, warunków i trybu sprzedaży państwowych nieruchomości rolnych (Monitor Polski Nr 19, poz. 114) podwyższa się dla Gminy Gdów do następującej wysokości:

1) Grunty orne:

Ceny w tysiącach złotych za 1 ha w klasach								
I	II	IIIa	IIIb	IVa	IVb	V	RZVI	VI
50	46	36	33	30	27	16	6	12

2) Użytki zielone:

Ceny w tysiącach złotych za 1 ha w klasach						
I	II	III	IV	V	VI	PsZVI
50	46	36	21	9	6	3

§ 2. Traci moc zarządzenie nr 2 Naczelnika Gminy w Gdowie z dnia 6 marca 1979 r. w sprawie podwyższenia cen obowiązujących przy sprzedaży państwowych nieruchomości rolnych i wykupie gruntów na rzecz Skarbu Państwa.

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Naczelnik Gminy:  
**A. Cieżarek**

66

#### ZARZĄDZENIE Nr 6

Naczelnika Gminy w Nowym Brzesku  
z dnia 6 listopada 1979 r.

w sprawie podwyższenia cen państwowych nieruchomości rolnych dla gminy Nowe Brzesko.

Na podstawie § 4 pkt 1 zarządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 25 lipca 1979 r. w sprawie cen, warunków i trybu



sprzedaży państwowych nieruchomości rolnych (Monitor Polski Nr 19, poz. 114) zarządza się, co następuje:

§ 1. Ceny państwowych nieruchomości rolnych przeznaczonych do sprzedaży, ustalone w § 2 zarządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 25 lipca 1979 r. w sprawie cen, warunków i trybu sprzedaży państwowych nieruchomości rolnych (Monitor Polski Nr 19, poz. 114) podwyższa się dla gminy Nowe Brzesko do następującej wysokości:

1) Grunty orne:

Ceny w tysiącach złotych za 1 ha w klasach							
I	II	IIIa	IIIb	IVa	IVb	V	VI
80	70	60	55	50	45	30	25

2) Użytki zielone:

Ceny w tysiącach złotych za 1 ha w klasach					
I	II	III	IV	V	VI
80	70	55	45	30	25

§ 2. Traci moc zarządzenie nr 5 Naczelnika Gminy w Nowym Brzesku z dnia 28 września 1978 r. w sprawie ceny, warunków i trybu sprzedaży państwowych nieruchomości rolnych.

1) Grunty orne:

Strefa ekonomiczna	Ceny w tysiącach złotych za 1 ha w klasach								
	I	II	IIIa	IIIb	IVa	IVb	V	VI	RZVI
Strefa wiejska — wsie: Czasław, Krzyworzeka i Raciechowice	—	—	62,5	52,5	42,5	31,25	25,5	15	12
Strefa wiejska oddalona — wsie: Bojańczyce, Dąbie, Gruszów, Kawec, Komorniki, Krzesławice, Kwapinka, Mierzeń, Poznachowice Górne, Sawa, Zegartowice i Żerolawice	—	—	56,25	47,5	38,75	27,5	22,5	13,5	9

2) Użytki zielone:

Strefa ekonomiczna	Ceny w tysiącach złotych za 1 ha w klasach						
	I	II	III	IV	V	VI	PsZ-VI
Strefa wiejska — wsie: Czasław, Krzyworzeka i Raciechowice	62	52	47,5	27,5	18	9	7,5
Strefa wiejska oddalona — wsie: Bojańczyce, Dąbie, Gruszów, Kawec, Komorniki, Krzesławice, Kwapinka, Mierzeń, Poznachowice Górne, Sawa, Zegartowice i Żerolawice	56	42	32,5	17,5	12	6	4,5

§ 2. Tracą moc zarządzenia Naczelnika Gminy w Raciechowiecach w sprawie cen sprzedaży państwowych nieruchomości rolnych.

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Naczelnik Gminy:  
W. Żulawiński

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Naczelnik Gminy:  
E. Filipowski

67

#### ZARZĄDZENIE Nr 7

Naczelnika Gminy w Raciechowiecach  
z dnia 27 sierpnia 1979 r.

w sprawie podwyższenia cen państwowych nieruchomości rolnych dla gminy Raciechowice.

Na podstawie § 4 pkt 1 zarządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 25 lipca 1979 r. w sprawie cen, warunków i trybu sprzedaży państwowych nieruchomości rolnych (Monitor Polski Nr 19, poz. 114) zarządza się, co następuje:

§ 1. Ceny państwowych nieruchomości rolnych przeznaczonych do sprzedaży, ustalone w § 2 zarządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 25 lipca 1979 r. w sprawie cen, warunków i trybu sprzedaży państwowych nieruchomości rolnych (Monitor Polski Nr 19, poz. 114) podwyższa się dla gminy Raciechowice do następującej wysokości:

68

#### ZARZĄDZENIE Nr 6

Naczelnika Gminy w Radziemicach  
z dnia 22 września 1979 r.

w sprawie podwyższenia cen państwowych nieruchomości rolnych dla gminy Radziemice.

Na podstawie § 4 pkt 1 zarządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 25 lipca 1979 r. w sprawie cen, warunków i trybu



sprzedaży państwowych nieruchomości rolnych (Monitor Polski Nr 19, poz. 114) zarządza się, co następuje:

§ 1. Ceny państwowych nieruchomości rolnych przeznaczonych do sprzedaży, ustalone w § 2 zarządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 25 lipca 1979 r. w sprawie cen, warunków i trybu sprzedaży państwowych nieruchomości rolnych (Monitor Polski Nr 19, poz. 114) podwyższa się dla gminy Radziemice do następującej wysokości:

1) Grunty orne:

Ceny w tysiącach złotych za 1 ha w klasach								
I	II	IIIa	IIIb	IVa	IVb	V	VI	RZVI
62	54	50	42	34	25	17	10	8

2) Użytki zielone:

Ceny w tysiącach złotych za 1 ha w klasach						
I	II	III	IV	V	VI	PsZVI
62	52	38	22	12	6	5

§ 2. Traci moc zarządzenie nr 2 Naczelnika Gminy w Radziemicach z dnia 10 maja 1978 r. w sprawie stawek odszkodowawczych przy przejęciu względnie wykupie gruntów na rzecz Państwa.

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Naczelnik Gminy  
K. Wilk

69

# OBWIESZCZENIE

z dnia 19 listopada 1979 r.

w sprawie założenia nowej ewidencji gruntów dla części gminy Czernichów.

Na podstawie art. 14 ust. 2 dekretu z dnia 2 lutego 1955 r. o ewidencji gruntów i budynków (Dz.U. Nr 6, poz. 32) podaje się do publicznej wiadomości, że została założona nowa ewidencja gruntów położonych we wsiach: Czernichów, Czuliówek, Dąbrowa Szlachecka, Kłokoczyn, Nowa Wieś Szlachecka, Przeginia Duchowna, Przeginia Narodowa, Rusocice i Zagacie w gminie Czernichów.

Stosownie do art. 10 powołanego wyżej dekretu właściciele oraz osoby, w których władaniu znajdują się grunty położone na tym obszarze, obowiązani są zgłaszać wszelkie zmiany danych o gruntach do Urzędu Gminy w Czernichowie w ciągu 4 tygodni od daty powstania tych zmian.

Tryb postępowania przy zgłaszaniu zmian określa rozporządzenie Ministrów Rolnictwa i Gospodarki Komunalnej z dnia 28 czerwca 1955 r. w sprawie trybu postępowania przy zgłaszaniu i dokonywaniu zmian w danych objętych ewidencją gruntów i budynków (Dz.U. Nr 27, poz. 159 z późniejszymi zmianami).

Kto, będąc obowiązany do zgłoszenia zmiany danych objętych ewidencją gruntów, nie zgłosi jej w ciągu 4 tygodni od daty powstania zmiany, podlega karze grzywny do 3.000 złotych.

Orzekanie następuje w trybie przepisów o postępowaniu w sprawach o wykroczenia.

Z up. Prezydenta Miasta:

Z. Strejczek

Zastępca Dyrektora

Wydziału Rolnictwa, Leśnictwa i Skupu  
Urzędu Miasta Krakowa



Adres Redakcji i Administracji: **Urząd Miasta Krakowa, Pl. Wiosny Ludów 3/4**

**Prenumerata roczna wynosi 110 zł**

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz zakupu poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy w Narodowym Banku Polskim VII Oddział Miejski, Kraków, konto nr 35073-5698-224 cz. 26, dz. 91, rozdz. 9142 § 64 na rachunek Wydziału Budżetowo-Gospodarczego.

**ODBIORCA**

**Opłata pocztowa uiszczona gotówką**

**Cena zł 5**